

## Étude typologique des ensembles masculins à Chypre Masculine clothing ensembles in ancient Cyprus, an anthropological and typological analysis

Melle. De Pinho Eva.

École du Louvre Palais du Louvre.

Mail : depinho.eva@gmail.com

Reçu le: 15-10-2023

Révisé le: 05-11-2023

Accepté le: 08-11-2023

### Résumé:

L'étude du vêtement chypriote des époques chyro-archaïque et chyro-classique présente un véritable enjeu pour l'étude plus générale de la société. Au sein de la littérature existante, l'étude systématique de pièces individuelles nous a permis d'obtenir une compréhension générale mais limitée en l'absence de considération des ensembles vestimentaires comme objet d'étude, bien que ces derniers soient essentiels pour retracer les pratiques quotidiennes.

Au cours de notre mémoire d'étude, nous avons considéré les éléments d'habillement dans leurs contextes de production et de port, au travers d'un corpus de 268 objets. Les conclusions et statistiques tirées de ce travail ont ainsi pu être appliquées à deux ensembles masculins spécifiques pour tenter de les caractériser. Nous avons ainsi pu mettre en évidence l'ampleur de l'utilisation du premier ensemble étudié, et établir une différence potentielle dans son emploi quotidien et votif, ainsi qu'identifier une tenue féminine comme mixte par l'étude d'un *unicum*. Cette étude permettra donc de mettre en avant l'importance des études des ensembles vestimentaires, encore trop rares, et de montrer leur utilité dans l'étude anthropologique de la Chypre antique. Cette étude se limitant au costume masculin elle pourra par la suite être enrichie par une considération du vêtement féminin.

**Mots-clés : vêtement chypriote, statuaire chypriote, Chypre, , vêtement masculin, antiquité, Âge du Fer, Abstract:**

The study of cypro-archaic and cypro-classical clothing presents a genuine key for the general understanding of society. Within the existing literature, the systematic study of individual pieces of clothing allowed us to acquire a better, although limited, understanding of fashion considering the lack of consideration for clothing ensembles as an object of study, while those are essential to create a deep understanding of everyday life practices. During our master thesis we approached different garments, how they were produced and worn through the analysis of a 268 objects corpus. The conclusions and statistics drawn from this study, were then applied to two specific masculine ensembles to try and define their specific characteristics. We were thus able to show the large variety of use of the first ensemble and establish its potential different uses, as casual and votary garments as well as identifying a previously feminine garment as a mixed one through the study of an *unicum*. This study highlights the importance of the still extremely rare study of ensembles, and shows their use in the anthropological study of ancient Cyprus. This study is limited to masculine ensembles and could be enriched, in the future, by a consideration of feminine ensembles.

**Keywords:** Cypriot clothing, cypriot statuary, Cyprus, masculine clothing, antiquity, Iron age.

**E-mail du correspondance: depinho.eva@gmail.com**

## Introduction

L'étude du vêtement chypriote, particulièrement ravivée au cours des dix dernières années, n'a à l'heure actuelle pas encore fait l'objet d'une monographie à proprement parler. Elle est cependant un sujet fréquemment abordé par les études du monde chypriote particulièrement dans le domaine de la statuaire. Les pièces sont souvent décrites ou traitées individuellement dans les catalogues ou dans les ouvrages de références, à l'exception du travail de Lone Sørensen qui replace certains ensembles masculins dans le contexte d'échanges intra- méditerranéens. (Sørensen, 2014).

Après en avoir fait une partie essentielle de notre mémoire, il nous est apparu qu'afin de remettre ces éléments en contexte, notamment du point de vue de leur utilisation, il était important d'étudier les vêtements en relation les uns aux autres.

Notre but sera donc de caractériser deux types d'ensembles spécifiques, et de revenir sur ce qu'ils peuvent apporter à notre compréhension de certains éléments vestimentaires et les replacer dans la vie quotidienne de Chypre. Le but de cet article sera ainsi de mettre en avant le fonctionnement de ces pièces en tant que tenues complètes, qu'ensembles, étant donné que c'est de cette façon que ces tenues étaient comprises dans leur contexte de port originel.

Nous chercherons donc à replacer ces costumes dans une forme de considération anthropologique, afin d'amener une nouvelle compréhension des habitudes vestimentaires chypriotes et tenter de retrouver le sens qui pouvait être associé à ces pièces. Nous ne reviendrons ici que sur certains types de vêtements et non sur l'intégralité de la garde-robe masculine et nous attarderons plus particulièrement sur des exemples peu exploités.

Le costume masculin de Chypre a cependant beaucoup à nous apprendre, si l'on apprend à l'observer sous le prisme du social. Son étude a cependant souvent été limitée à l'examen des pièces individuelles. Les vêtements prennent cependant place dans un contexte d'ensemble et trouvent d'ailleurs leur sens au sein de cet ensemble, notamment lorsqu'il s'agit de mieux comprendre leur importance anthropologique.

Dans le but de caractériser et de mieux comprendre ces ensembles, nous nous appuyerons notamment sur un ensemble de statistiques et d'analyses réalisées à partir d'un corpus d'étude, que nous avons mis en place pour notre mémoire d'étude. Ce corpus se compose de 268 pièces provenant de différents musées occidentaux. À l'aide de ces analyses globales du vêtement, ainsi que de l'étude plus précise de pièces particulièrement exceptionnelles, nous étudierons deux types de costume masculin afin de mettre en avant l'apport de ces études d'ensembles pour permettre de mieux comprendre le costume dans son ensemble, et de réattribuer ou de repenser les classifications de certains vêtements. Il nous semble important de noter, avant de débiter notre analyse, que les terminologies employées seront identiques à celles de notre étude précédente, dans laquelle nous tentions de créer une certaine uniformité dans la terminologie qui varie énormément d'une publication à l'autre. Conséquence de la rareté des sources écrites, la standardisation de la terminologie constitue un élément essentiel de ce domaine d'étude.

Remettre ces éléments dans leur contexte anthropologique n'est pas toujours aisé et demande dans un premier temps, le développement d'une compréhension accrue des types de vêtements auxquels nous sommes confrontés.

Le premier ensemble que nous souhaitons mettre en lumière se compose d'un pagne ainsi que d'une tunique ou d'un t-shirt.

Les pagnes pourront ici être définis comme des pièces de tissus pouvant prendre plusieurs formes. Long ou court, il peut être proche du corps comme parfois plus large et évasé à son extrémité. Ces pièces sont retenues à la taille par une ceinture de cuir ou de tissu souvent visible. Dans le cadre de cet ensemble, ils sont associés à un t-shirt ou à une tunique. Les t-shirts et tuniques sont des variantes du même vêtement, nous considérons que la tunique présente des manches évasées (Cat.7), la distinguant du t-shirt doté de manches resserrées (Cat.2) (De Pinho, 2023, p.9-10). Dans le cadre de ces ensembles, le t-shirt/tunique peut être inséré soit intégralement dans le pagne (Cat.4), soit partiellement, en laissant de larges retombées de tissus de chaque côté, laissant entrevoir la ceinture (Cat.1).

Cependant, comme le mentionne Vassos Karageorghis "Il n'est pas facile de déterminer avec certitude si certaines des scènes représentées dans l'art chypriote sont réellement des scènes de vie quotidienne à Chypre." (Karageorghis, 2006 : p.115).

Nous pouvons cependant tirer plusieurs informations concrètes de ces ensembles. On y trouve évidemment des éléments indicateurs du goût, notamment pour les pagnes plissés qui peuvent ainsi suggérer un goût pour certains matériaux et certaines textures d'étoffes (Cat.1 et 4). On note également un goût pour une silhouette plus cintrée que dans l'équivalent féminin de cette tenue, où la tunique est portée en dehors du pagne

Il est cependant encore plus intéressant de s'arrêter brièvement sur les porteurs de ces ensembles. Comme le montrent les (Cat.1 à 5, 6 et 7), on trouve une certaine perméabilité du

port de ces vêtements. Dans un premier temps, en ce qui concerne l'âge. S'il est difficile d'attribuer un âge précis à beaucoup des dédicants, on voit cet ensemble porté par des hommes jeunes, représentés imberbes (Cat.7), mais on trouve aussi la représentation d'un homme âgé (Cat.4). Il est donc possible de partir du postulat que ce genre de tenues transcende tout type d'âge. Au-delà des simples dédicants qui ne sont caractérisés que par leurs offrandes, on le retrouve également sur une figure d'archer (Cat.2) qui pourrait laisser entendre que le port de cette tenue pourrait s'étendre au-delà de la population civile, à la caste militaire de la société. On trouve par ailleurs nombre de figurines de terre cuite d'hommes en armes portant des "jupes" très évasées. Il est ainsi possible de penser qu'il s'agirait d'un vêtement qui puisse faire partie de la garde-robe militaire, comme des tenues portées au quotidien par les hommes, dans laquelle il est aisé de bouger et de travailler.

Il est également important de rappeler que l'ensemble pagne/ t-shirt ou pagne/ tunique représente 30% des ensembles mixtes (Fig.2) et 30% du vêtement masculin (Fig.1). C'est donc un vêtement qui apparaît de façon très commune dans les représentations. Il apparaît par ailleurs dans les mêmes proportions que la robe et le chiton. Même s'il n'a pas automatiquement la même valeur que dans son contexte d'utilisation dans le monde grec, il semble tout de même logique de considérer qu'après son adoption au sein de l'île, le chiton trouve une utilisation quotidienne. Par association avec ces tenues et par leur nombre dans la représentation, il semble donc possible de penser que cet ensemble occupe une fonction de vêtement quotidien dans la société chypriote de l'âge du fer.

## Étude typologique des ensembles masculins à Chypre

Cependant il convient également de prendre en compte la citation suivante : “L’hypothèse qui sous-entend que différents messages sont inhérents à différentes tenues et renvoyaient à des tâches spécifiques, suggère que les chypriotes jugeaient important de communiquer et de mettre en avant différentes obligations sociales ou événements au travers de la sculpture consacrée dans les sanctuaires” (Sørensen, 2014 : p.60). En effet, au-delà des éléments mentionnés précédemment, indicateurs d’âge et de fonction, cet ensemble est aussi porté par des individus associés au sacré. On le trouve d’abord, dans une forme très simple, sur des figures masquées (Cat.3) souvent qualifiées de prêtres ou même parfois de “roi-prêtres” (Hermay, 2014). Leurs règles de représentations nous éclairent encore davantage sur le statut de ces pièces. Car si certains peuvent y voir une tenue spécifiquement religieuse, il ne semble pas exclu que cette tenue soit au contraire importante dans son aspect commun. Averett insiste ainsi sur l’importance de la transition par opposition à la figure transformée.

En associant ce type de masque, lié de façon évidente au rituel, avec une tenue relativement commune, on trouve une forme d’insistance sur cette transition en rappelant l’aspect humain de l’homme qui va entrer en lien avec le spirituel (Averett, 2018 : p.318).

Les ensembles ne sont cependant pas immuables et présentent parfois des variantes (Sørensen, 2014: p.60). Une variante de cet ensemble semble particulièrement intéressante à relever. Elle se caractérise par les mêmes pièces, avec pour seule exception que le pagne de ces figures est transparent, laissant apparaître les parties génitales du porteur (Cat.6 et 7).

Une figure de dédicant d’une qualité exceptionnelle en est vêtue (Cat.7). Il présente un pagne transparent recouvert d’un pagne ceinture<sup>1</sup> ajoutant de la draperie et plaçant une forme d’insistance accrue sur la pièce transparente, ainsi qu’un “manteau”. La grande qualité d’exécution de la figure pourrait laisser envisager qu’il s’agit d’une offrande réalisée par une personne issue des élites économiques, et indiquerait que ce genre d’ensemble transcenderait non seulement les âges et les fonctions mais aussi les classes sociales, avec probablement des variantes plus luxueuses dans les tissus et les couleurs employés pour réaliser ces pièces.

La figure de Zeus en est également vêtue (Cat.6). Par association avec les figures de culte grecques, il ne semble pas déraisonnable de considérer que les chypriotes vêtirent le dieu vénéré de vêtements qui font partie de la garde-robe quotidienne. Il est par ailleurs possible d’y voir une forme d’identification par association du vêtement au territoire afin de mettre en avant des attributs ou caractéristiques spécifiques du Zeus chypriote. Un phénomène similaire prend place avec des représentations d’Aphrodite ou d’Apollon, qui en deviennent même difficilement différenciables de figures de dédicants dans certains cas où ils sont revêtus d’ensembles chypriotes (Connelly, 1989 : p.214).

L’aspect transparent de ce vêtement le lie de façon évidente au culte, l’éloignant par là même de l’aspect “quotidien” à proprement parler et pourrait également se faire la traduction d’une symbolique,

---

<sup>1</sup> Vêtement composé d’une ceinture de tissu à laquelle est cousue une étoffe. Cette ceinture se place à la taille laissant l’étoffe retomber pour couvrir les cuisses et généralement le vêtement en dessous. L’étoffe est souvent très légère voire transparente (De Pinho, 2023 : p.12)

d'un aspect du culte ou encore d'une forme de prestige.

Étudier cet ensemble nous permet ainsi de mieux comprendre ses variations et les éventuels sens de ces dernières, de la replacer dans des contextes plus spécifiquement quotidiens ou religieux et ainsi d'entrevoir certains pactes de la vie quotidienne à Chypre à l'âge du fer.

Une étude plus approfondie du costume permet également de changer notre compréhension des ensembles ainsi que leurs attributions. Un second ensemble sur lequel nous souhaitons nous attarder est visible sur la figure (Cat. 5).

Le musicien est un personnage masculin portant, une robe droite caractéristique du vêtement chypriote, sous laquelle se trouve une autre robe, parfois qualifiée de "*chiton*" (Yon, 1974 : p.62) que l'on peut apercevoir dépasser au niveau du col, des bras et du bas du vêtement lisse. La robe représente une fois de plus environ 30% du vêtement masculin comme du vestiaire mixte (Fig.1 et 2), le port de la robe en elle-même n'est pas étonnant. Les vêtements traditionnellement considérés comme chypriotes sont souvent des pièces mixtes (De Pinho, 2023 : p.9-22). Généralement c'est la façon dont les vêtements sont portés et les accessoires avec lesquels ils sont associés qui identifient un vêtement comme masculin ou féminin (Senff, 2016: p.240). Pour les robes, les ensembles féminins et masculins tendent à être très similaires à l'exception de quelques formes diaphanes qui n'ont pas encore été attestées sur une statue masculine (De Pinho, 2023 : p.15). Cependant l'ensemble robe/ sous-robe était jusqu'ici, exclusivement associé au port féminin. Cette représentation, bien qu'étant à notre connaissance un *unicum*, vient apporter deux éléments essentiels à notre compréhension de cet ensemble.

Elle permet dans un premier temps de confirmer que cette pièce apparaissant au-dessous des robes lisses n'est pas simplement un "jupon" mais bien une seconde robe complète, avec une texture de tissu différente de la robe supérieure. Cet élément n'était pas vérifiable par l'étude seule des figures féminines qui présentent cet ensemble, car la sous-robe n'était visible qu'au-dessous de la robe et a donc parfois été comprise comme un "jupon".

Mais c'est un nouvel aspect "culturel" qui intervient le plus dans ce que nous apprend l'étude du costume de (Cat.5). En effet, cet ensemble précédemment compris comme exclusivement féminin, nous permet de noter que la différenciation entre ensembles féminins et ensembles masculins, n'est pas toujours aussi stricte que ce que nous pouvions envisager. Elle nous permet également de prendre plus de recul sur certaines identifications de statues fragmentaires qui, quand elles présentent une sous-robe, sont automatiquement qualifiées de féminines.

La question du contexte de port de cet ensemble se pose logiquement suite à cette découverte. Il ne semble pas avoir un lien direct avec la fonction de musicien, étant donné qu'il s'agit de la seule figure de musicien qui en est vêtu à notre connaissance.

Ce type de représentation est le plus fréquemment trouvable sur les représentations de femmes *kourotrophes* ou sur les femmes dont le costume revêt une symbolique associée au domaine du culte notamment au travers de leurs colliers (De Pinho, 2023 : p.47)

Bien évidemment, en tant que costume masculin cet ensemble semble rester très marginal, il est cependant important de relever son importance comme *unicum* dans ce corpus extraordinairement varié

## Étude typologique des ensembles masculins à Chypre

comme une piste à suivre afin de mieux percevoir encore la complexité du costume et les formes qui la composent.

Elle permet une étude plus complète, à la fois en apportant un éclairage sur les pièces individuellement, et un contexte de port inédit qui pourra lui-même apporter de nouvelles pistes de réflexion à l'avenir.

Ainsi, cette considération des ensembles nous aura permis de mettre en avant non seulement des aspects essentiels de variantes du costume mais pourra également servir à éclairer des considérations d'ordre anthropologique, en montrant les subtilités qui peuvent apparaître dans la représentation d'un même ensemble permettant d'identifier l'ensemble pagne/ t-shirt comme élément du quotidien en montrant sa perméabilité au sein des différents groupes qui constituent la population chypriote à l'âge du fer, tout en rattachant leur variante transparente à un contexte rituel. L'étude de l'ensemble robe/ sous-robe nous aura ainsi permis de mettre en lumière des éléments concrets de la conception du vêtement ainsi qu'à potentiellement réattribuer des éléments fragmentaires mal identifiés. Une étude plus approfondie des ensembles sera ainsi essentielle à l'avenir si l'on souhaite appréhender plus d'éléments de compréhension du costume chypriote antique. Réaliser une étude similaire pour les ensembles féminins permettrait de nous rapprocher encore davantage de la réalité vestimentaire dans la société chypriote en ajoutant en plus un degré de compréhension au vêtement féminin moins souvent étudiées que son équivalent masculin.



Cat.1 – 74.51.2533



Cat.2 – 74.51.2589



Cat.3 – 74.51.2538



Cat.4 – N III 3521

## Étude typologique des ensembles masculins à Chypre



Cat.5 – C02379



Cat.6 – N 139



Cat.7 – 74.51.2458

Fig. 1: Pourcentage de chaque type de vêtement masculin

4

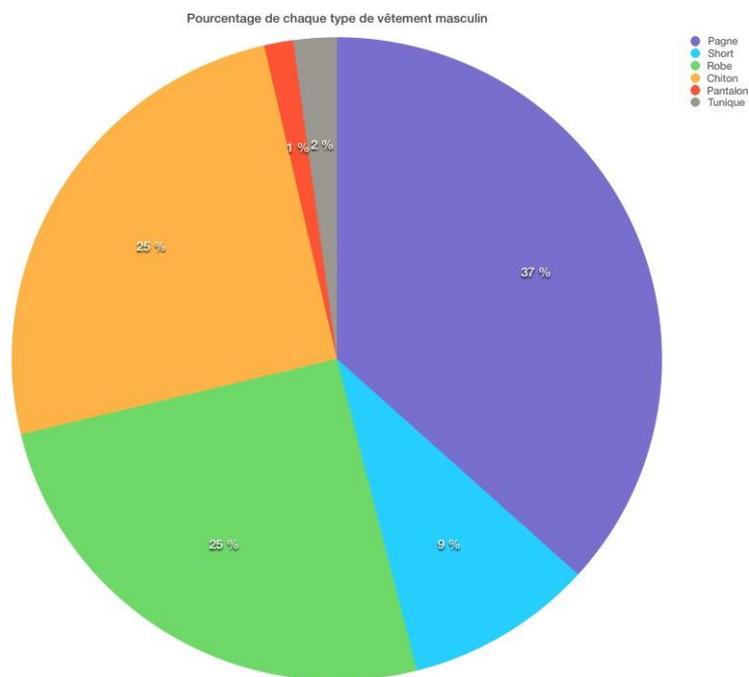
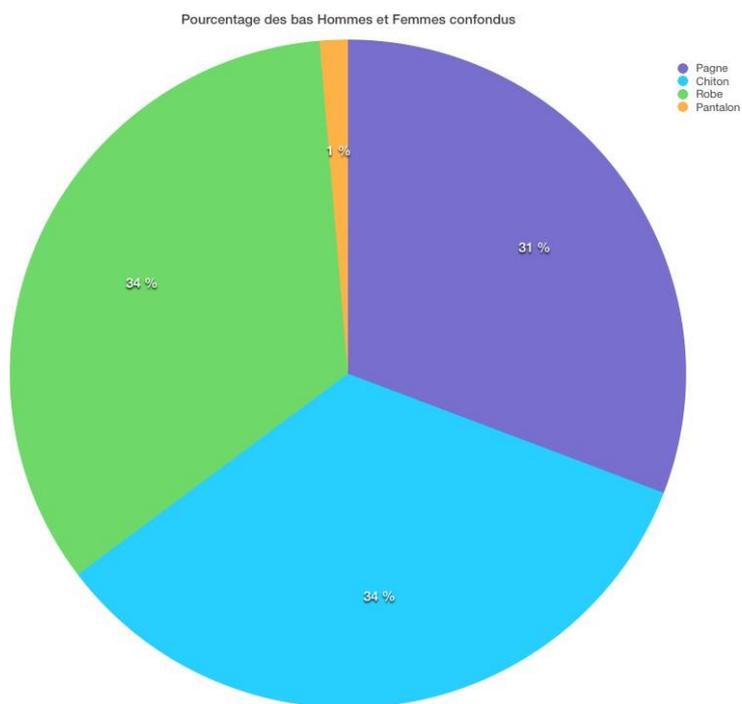


Fig. 2: Pourcentage des bas d'hommes et de femmes confondus



<sup>4</sup> Les statistiques suivantes ont été réalisées avec un corpus de 268 œuvres lors de notre mémoire d'étude

# Étude typologique des ensembles masculins à Chypre

## Bibliographie

### Études : études (livres et articles).

1. Connelly, J.B. (1989): Standing before one's god, *Biblical archaeologist* 35.4, p.210-218  
[https://www.academia.edu/11846752/Standing\\_before\\_Ones\\_God\\_Votive\\_Sculpture\\_and\\_the\\_Cypriot\\_Religious\\_Tradition](https://www.academia.edu/11846752/Standing_before_Ones_God_Votive_Sculpture_and_the_Cypriot_Religious_Tradition)
2. De Pinho, E. (2023) : Étude du vêtement chypriote à l'Âge du fer au travers des exemples statuaire.
3. Hermary, A. (2014) : Les fonctions sacerdotales des souveraines chypriotes, *Cahier du Centre des Études Chyportes*, vol 44, p.137-152,  
[https://www.persee.fr/doc/cchyp\\_0761-8271\\_2014\\_num\\_44\\_1\\_1545](https://www.persee.fr/doc/cchyp_0761-8271_2014_num_44_1_1545)
4. Hermary. A. et Mertens, J.R. (2016): *The Cesnola Collection of Cypriot art: Stone sculpture*. New York.  
[https://www.metmuseum.org/art/metpublications/The\\_Cesnola\\_Collection\\_of\\_Cypriot\\_Stone](https://www.metmuseum.org/art/metpublications/The_Cesnola_Collection_of_Cypriot_Stone)
5. Karageorghis, V. (1993): *The coroplastic art of Ancient Cyprus vol. III, The Cypro-archaic period, Large and medium size sculpture*, Nicosie.
6. Karageorghis, V. (2006): *Aspects of everyday life in ancient Cyprus*, Nicosie.
7. Senff, R. (2016): *The Early stone sculpture of Cyprus in the Archaic Age, Questions of Meaning and External Relations*, *Cahier d'Études Chypriotes*, vol.46, p.235-252  
[https://www.persee.fr/doc/cchyp\\_0761-8271\\_2016\\_num\\_46\\_1\\_1687](https://www.persee.fr/doc/cchyp_0761-8271_2016_num_46_1_1687)
8. Sørensen, L. (2017): *True to type archaic cypriot male statues made of limestone*, *Proceedings of the danish institute in athens*. vol VIII, p.59-87  
[https://www.persee.fr/doc/mom\\_2259-4884\\_2015\\_rpm\\_67\\_1\\_3594](https://www.persee.fr/doc/mom_2259-4884_2015_rpm_67_1_3594)
9. Walcek Avrett, E. (2018): *Playing the part: Masks and Ritual Performances in Rural sanctuaries in Iron age Cyprus*, *The physicality of the Other, Masks from the Ancient Near East and Eastern Mediterranean*, p.305-337  
[https://www.academia.edu/41694402/2018\\_Playing\\_the\\_Part\\_Masks\\_and\\_Ritual\\_Performance\\_in\\_Rural\\_Sanctuaries\\_in\\_Iron\\_Age\\_Cyprus\\_in\\_The\\_Physicality\\_of\\_the\\_Other\\_Masks\\_from\\_the\\_Ancient\\_Near\\_East\\_and\\_the\\_Eastern\\_Mediterranean](https://www.academia.edu/41694402/2018_Playing_the_Part_Masks_and_Ritual_Performance_in_Rural_Sanctuaries_in_Iron_Age_Cyprus_in_The_Physicality_of_the_Other_Masks_from_the_Ancient_Near_East_and_the_Eastern_Mediterranean)
10. Yon. M. (1974) : *Salamine de Chypre V. Un dépôt de sculptures archaïques (Ayios Varnavas, site A)*, Paris.  
[https://www.persee.fr/doc/salam\\_0000-0000\\_1974\\_cat\\_5\\_1](https://www.persee.fr/doc/salam_0000-0000_1974_cat_5_1)
11. Yon, M. (2015) : "Les sculptures de pierre, *Kition Bamboula V. Le sanctuaire sous la colline*". *Maison de l'Orient et de la Méditerranée*, p. 295-334.  
[https://www.persee.fr/doc/mom\\_2259-4884\\_2015\\_rpm\\_67\\_1\\_3594](https://www.persee.fr/doc/mom_2259-4884_2015_rpm_67_1_3594)